The Master’s Tale and the Slave’s Narrative: The Book of John Mandeville, Leo Africanus’ “A Geographical Historie of Africa” and Christopher Marlowe’s The Jew of Malta


Raja Khaleel Al-Khalili¹*, Nazmi Al-Shalibi

¹P. O. Box 1987, Irbid, 21110, Jordan.
*Corresponding author.

Received 13 December 2011; accepted 22 February 2012.

Abstract
The paper discusses influential European travel books specifically, The Book of John Mandeville (1360), the edited section of Leo Africanus’ “A Geographical Historie of Africa,” (1600) and Christopher Marlowe’s The Jew of Malta (1591) in their reflection of the political, social, and commercial concerns of the Elizabethans whose overt yearning for a utopian Christian region in the travel books and as depicted in the play is in its essence a covert desire for free trade and the accumulation of wealth. The following study employs both a Foucauldian spatial interpretation of closed spaces as “places of intimacy” as mentioned in “Space, Power, and Knowledge” (Foucault 1993) and the moral, sentimental, and the “mercantile uses of Christianity” behind imperialism as put forth in J. A. Hobson’s (1905) Imperialism: A Study as a conduit to show how the travel tale of The Book of John Mandeville and the slave narrative of Leo Africanus share with many literary pieces of the period, including the play, Elizabethan dual values in assessing global affairs. The paper argues that The Jew of Malt portrays Christopher Marlowe’s criticism of the Elizabethans whose outlook on global relations is motivated by a stated spiritual purpose and clandestine materialistic desires.

Key words: Renaissance; Drama; Travel; Slave Narrative; Marlowe; Leo Africanus; John Mandeville; Foucault.

Résumé
Le document examine les influents des livres de voyage européens spécifiquement, le livre de Jean de Mandeville (1360), la section éditée de Léon l’Africain « Une Historie géographique de l’Afrique », (1600) et de Christopher Marlowe « Le Juif de Malte » (1591) dans leur réflexion sur les préoccupations politiques, sociales et commerciales ; des élisabéthains dont manifeste le désir d’une région utopique chrétienne dans les livres de voyage et tel que représenté dans le jeu est dans son essence une volonté secrète de libre-échange et l’accumulation de richesses. L’étude qui suit emploie à la fois une interprétation foucaldienne spatiale des espaces clos des «lieux d’intimité » comme mentionné dans « Espace, Pouvoir et Savoir» (Foucault 1993) et la morale, sentimentale, et le «mercantile utilise du christianisme » derrière l’impérialisme en tant que mis en avant dans JA Hobson (1905) « l’impérialisme » : Une étude en tant qui conduit pour montrer comment le récit du voyage de le Livre de Jean de Mandeville et le récit esclave de Léon, l’Africain de partager avec de nombreux morceaux littéraires de l’époque, y compris le jeu, les valeurs élisabéthains double dans l’évaluation des affaires mondiales. Le document fait valoir que le Juif de malt dépint la critique de Christopher Marlowe des élisabéthains dont les perspectives sur les relations mondiales est motivée par un but précis spirituelle et clandestine des désir matérielistes.

Mots clés: Renaissance; Le théâtre; Les voyages; Le récit esclave; Marlowe; Léon l’Africain; John Mandeville; Foucault.
fall of the city of Constantinople in the hands of the Ottomans in the fifteenth century, for example, has aggrieved Europeans for losing vast Christian homelands to Muslims. In the Introduction to Empires of Islam in Renaissance Historical Thought Margaret Meserve (2008) states that Bishop of Siean, Aneas Sylvius Piccolomini wrote a letter to his friend lamenting the historic defeat of Christendom to people who were described as "barbaric" (p.1). Europeans, centuries later, found themselves as travelers continuously caught in religious battles on both land and sea and as captives customarily sold into slavery by Arabs, especially in the Barbary region who were motivated by the Turks to heave raids on Christian ships. Though the invasions by the Turks were continuous and wars were ceaseless, European travelers trekked the continents chiefly for commerce and often brought with them along, with merchandise, tales of Christians living in distant places. Both the travelers and their audiences were exalted to know places where Christianity is practiced. The remote Christian enclaves and the detail surrounding them constitute the focus of late medieval and Renaissance travel books.

Elizabethan travel narratives, especially stories of Africa and Asia, frequently mentioned those places were Christianity existed. In “A Journal of the First Voyage of Vasco Da Gama” (1497-1499), for example, the daily confrontation of people from different faiths especially between the Europeans and the African Muslims is narrated in this tale of the legendary Christian king:

We were told, moreover, that Prestor John resided not far from this place; that he held many cities along the coast, and that the inhabitants of those cities were great merchants and owned big ships. The residence of the Prestor John was said to be far in the interior, and could be reached only on the back of camels. These Moors had also brought hither two Christian captives from India. This information, and many other things which we heard, rendered us so happy that we cried with joy, and prayed God to grant us health, so that we might behold what we so much desired. (p.63)

The myth of “Prestor John” dominated travel tales and appears in one of the most important late medieval travel books, namely, The Book of John Mandeville (1360). The travel narrative was instrumental in the late middle ages in shaping a European world view, especially of Moslems, that rippled in its effect in the Renaissance tales of travel. The Book of John Mandeville shows the social and class interests of the well-to-do European traveler and is exemplary of the type of narrative customarily recited by merchants. The book first started circulating around 1360 and claims to be a first hand account of a knight who traveled abroad. The travel narrative, which also shows some of the astronomical and philosophical theories of the time, reveals common perceptions of the nature of travel and its purposes. In the section entitled, “Of the Foul Customs Followed in the Isle of Lamory and How the Earth and Sea are of Round Shape, Proved by the Means of the Star Antarctic,” the author combines social perspectives and intellectual reflection which is usually found in travel narratives (p.425). However, the book’s importance lies in shaping a European view of the world and in its popularity among commoners. It was widely circulated until 1515 and was printed in eight languages. The narrative structure is composed of several anecdotes on chilling customs of people eating human flesh (p.425). The tale proceeds by providing as anecdote on the narrator’s fear of falling off the edge of the world. The resolution to his climactic narrative ends up peacefully by reaching the civil and welcoming lands of practicing Christians in the section entitled “Of the Royal Estate of Prestor John.” According to the narrative, Prestor John is an emperor of immense wealth who controls different regions and commands a diversity of cultures.

The book stresses the importance of having Christians welcome a weary traveler and the comfort of finding a place to rest from the incivility of others and from the dangers of the journey. It can be argued that the conditions of travel and the hostility of the geography and people prompted European travelers to enlighten others on the importance of having a utopian Christian region in the Mediterranean. In “Space, Power, and Knowledge,” Foucault regards the individual desire for closed places of intimacy as a yearning for a utopian liberty (p.162-69). The myth of Prestor John in the travel tales emphasizes the importance of having Christians in Africa and aims at a utopian goal of acquiring geographical lands ruled by Christians. The story’s importance also lies in its influence on European travelers who trafficking across the globe reassured their audiences of Christianity found in all corners of the globe.

The narrative in The Book of John has social ramifications and it also includes embedded political and commercial objectives. J. A. Hobson (1905) states in Imperialism: A Study that “wherever ‘the commercial’ is combined with ‘the imaginative’ in any shape or sort, the latter is exploited by the former” or as Hobson later renames as the “mercantile uses of Christianity” (p.177). The narrator indirectly reveals the European zeal for travel as partially related to an enthusiasm for commercial gains that can be acquired from pagans. For example, the narrator states that on the Isles of Lamory there is plenty of “meats, fish, grains, gold, silver, and every other commodity” and that “Nothing is held in private, nothing is locked up, and every person there takes what he wants without anyone saying ‘no.’ Each is as rich as the other” (Mandeville, p. 425). The account proceeds by describing people and events on the traveler’s path way with reservations on the kind of Christianity practiced in non European places because the narrator states: “Yet they do not share all the articles of our faith” and marries the daughter of the Great Khan and the Great Khan marries his daughter” (p.427). However, the traveler’s happiness
The English editor of “A Geographical Historie of Africa” emphasizes his criticism of the Portuguese and Spanish role in the fourth section, entitled “Of the Negroes.” In this section, the editor comments on the preaching of Christianity as practiced by the Portuguese and Spanish which he regards as constricted because of a miscalculated worldly gain. According to the editor, the Negro-slaves are being converted “through continual conversation” and that the great hindrance to the Negro-slaves’ conversion is “the avarice of their masters, who, to hold them in the more subjection, are not willing that they should become Christians” (p.109). The editor raises the disturbing notion that Christians were not interested in converting a group of people believed to be inferior if there is no materialistic gain and he believes that excluding natives from being Christians is not in European favor and the absence of Christianity could result in a financial loss for a variety of reasons. The most important lies in the dangers of absent Christian homelands where there would be vast regions becoming more hostile and therefore would lead to more European travelers captured as slaves by enemies of Christianity.

The fear of being sold into slavery was a very serious concern as the editor of the “Historie” elaborates in the last section. He shows his sympathy for “the best and most sincere Christianity in all Africa” in a section entitled “Of those poor distressed European Christian Negroes.” In this section, the editor comments on the hardship of European Negroes and the “avarice of their masters, who, to hold them in the more subjection, are not willing that they should become Christians” (p.109). The number of captured Christians mentioned in the “Historie” is huge, and alms were often raised to free them. The section, therefore, ends with a belief that Christian allies are vital because the numbers of white slaves are continually rising in alarming numbers as the enemies of Christianity are in pursuit of unfortunate travelers.

In both The Book of John Mandeville and the “Historie,” there exists a Eurocentric emphasis on the imperative need for Christian allies in the hostile regions of Africa. The enemies of Christianity, as mentioned in the “Historie,” were often defined as the Turks and Arabs who were politically used by the Turks to create a hostile spatial place for Christian travelers and continuously threaten them and undermine their economic standing. The Elizabethan concern with their own physical and spiritual well being in a world filled with international wars as a result of absent Christianity is often reflected in various travel narratives, and in literary pieces as in Christopher Marlowe’s The Jew of Malta.

The Jew of Malta displays Marlowe’s controversial nature and personal views on how the Renaissance man saw contemporary global relations in light of his own material and spiritual needs. The play is informed by the Eurocentric views of Elizabethans as portrayed in the famous travel tale of The Book of John Mandeville and by the equally famous narrative of Leo Africanus’s “A
Historie of Africa.” Marlowe’s critical attitude towards Elizabethans overt yearning for a Christian utopia and their covert and imperialistic desire for wealth is exposed in the play. The prelude emphasizes the major theme of greed and Machiavellian notions; the audience becomes aware from the onset of the real motivation behind all the character’s actions. The play begins with showing avarice as European motivation by introducing Machevill, the name synonymous with Machiavelli, who appears freely traveling across the continent seeking friends for “his soul but flown beyond the Alps, /And now the Guise is dead, is come from France/ To view this land, and frolic with his friends”(Marlowe, p. 9). As the Prologue clearly indicates, Machevill is ecstatic with the familiarity and intimacy of friends in the predominately Christian homeland and in which he has many followers.

The play stresses materialism as international in its scope and most of the major and minor characters of different religious backgrounds are materialistic in their motivation. In the Prologue, Marlowe alludes to the often misinterpreted historical figure of Machiavelli to establish the play’s major emphasis on wealth. The fictional Machevill announces the Jew as his star principal because Barabas is one “who smiles to see how full his bags are crammed, / Which money was not got without my means,” but Barabas is not the only person who is motivated by greed. The list includes members of the upper class such as Ferneze, the Governor, Selim-Calymath, the son of the Turkish Emperor who appears as a foil for the Turkish leader, and Callapine, a Bashaw in addition to lower class individuals as Ithamore, the Turkish slave to Barabas, and Belle Amira, the courtesan. However, spectators observe the disturbing notion of men of piety’s avarice and materialistic pursuit and Barabas through his knowledge explains to the audience the importance of global trade and political power and as necessary for “ransoming kings

Well fare the Arabians, who so richly pay
The things they traffic for with wedge of gold,
Whereof a man may easily in a day
Tell that which may maintain him all his life.
The needy groom that never fingered groat,
Would make a miracle of thus much coin: (p.11)

Accordingly, Barabas shows the Elizabethan audience that he does not limit business affairs to regions or to a group of people and that he is not involved in the animosity between Christians and Arabs which was a major obstacle for a more productive trade for Europeans.

The nature of international trade as portrayed in the play reveals the social, political, and religious concerns of the Elizabethans as well as the obstacles to having a more prosperous trading enterprise. As Barabas mentioned in his opening statement, the least returns were in Europe as opposed to the immense profits accumulated from Arabs, who were mostly Moslems. Most often they were not enthusiastic about trading with Christians because both parties were engaged in military disputes and often both Christian and Moslem tradesmen were indirectly involved in practicing piracy. Another major problem for Europeans during the Middle Ages were the trading routes which crossed places where Moslems and Arabs resided and they frequently aimed at taking Christian hostages. Consequently, Christians were hindered by a vast geographical region that proved to be a dangerous zone as there was not a safe route for trade. In addition to the common hostility, there were also military battles frequently carried out and one historical allusion is made significant in The Jew of Malta.

The play specifically alludes to the historic Turkish attempted invasion of Malta in 1562 and summarizes the English perception of the larger Mediterranean cultural and political landscape. Elizabethans regarded the Turk’s continuous siege and demand of tribute money as one part of the problem, but the more serious setback was that the Turks hindered trade and, therefore, Christian traders were unable to accumulate vast wealth. There are various references to battles at the sea especially were of importance as there was a competition among Europeans for domination of various trade routes.

Marlowe indirectly portrays the enthusiasm for international trade and the allusion to battles with other Europeans as a reflection of the Elizabethan zeal for an imperial expansion. In spite of constraints on Christian merchants some of them were wealthy and many of them promoted the idea that international trade, in spite of hindrances, is essential to the accumulation of material wealth because it proves essential to gaining more political power and as necessary for “ransoming kings
from captivity” as Barabas meticulously explains:

Barabas:

Give me the merchants of the Indian mines,
That trade in metal of the purest mould;
The wealthy Moor, that in the Eastern rocks
Without control can pick his riches up,
And in his house heap pearl like pebble-stones;
Receive them free, and sell them by the weight,
Bags of fiery opals, sapphires, amethyst,
Jacinth, hard topaz, grass green emeralds,
Beauteous rubies, sparkling diamonds,
And seldeen costly stones of so great price,
As one of them indifferently rated,
And of a carat of this quantity,
May serve in peril of calamity
To ransom great kings from captivity.
This is the ware wherein consists my wealth: (pp.11-12)

Barabas asserts that international trade is essential in gaining more wealth and exposes the hypocritical Christian viewpoint that proclaims an ultristic aim of saving other Christians as the reason behind their choice of not expanding globally. Marlowe through Barabas shows a Christian perspective that indirectly promotes imperial expansion by encouraging tapping to resources in the East and by providing reasons to fight enemies who create a hostile region in international business. As Kenneth Friedenreich (1977) points out in a survey of critical opinions on The Jew of Malta a great number of critics have confirmed Marlowe’s anti-Christians sentiments in the play (p.324).

Ithamore’s role in the play is to provide an additional emphasis on how Elizabethans deemed Christian allies necessary not only in international business, but also in social life. Ithamore reflects the Elizabethan viewpoint of Turks and Arabs as the traditional enemies of Christianity and his confession of the destruction wreaked on Christian places, people, and holy places is an indication that Ithamore born in “In Thrace; brought up in Arabia” will “do much villainy” (Marlowe 45). Therefore, Ithamore is transformed from an individual into a prototype who intends to harm Christians:

Ithamore

Faith, master,
In setting Christian villages on fire,
Chaining of eunuchs, binding galley slaves.
One time I was an hostler in an inn,
And in the night time secretly would I steal
To travellers’ chambers, and there cut their throats:
Once at Jerusalem, where the pilgrims knelted,
I strowèd powder on the marble stones,
And therewithal their knees would rankle, so
That I have laughed a-good to see the cripples
Go limping home to Christendom on stilts. (p.48)

The malice revealed by Ithamore is carefully construed to mirror the common Elizabethan perceptions of the traditional enemies of Christendom. The tendency to represent non Christians in light of European standards is found in “A Geographical Historie” as Jonathan Burton (1998) points out in “a most wily bird’ Leo Africanus, Othello and the Trafficking in Difference.” According to Burton and using Marie Louise Pratt’s concept of “autoethnography” the play displays a Eurocentric tendency to promote the negative aspects of an outsider’s own culture to fit European standards (p.44). Similarly, Marlowe portrays Ithamore as a slave and a significant traditional enemy, boasting of the number of schemes performed to harm Christians. Furthermore, Barabas’s choice of a particular candidate to exact his revenge on Malta and its governor is noteworthy of the audience’s attention because both hate Christians as Barabas indicates in his address to Ithamore:

Why this is something: make account of
As of thy fellow; we are villains both:
Both circumcised, we hate Christians both: (Marlowe, p. 48)

Barabas as the lines indicate does not need to convince Ithamore of playing a role in the revenge scheme. In Act IV, the evil plan by the master and slave reveals the extent of their villainy and malice as they tie a noose over Bernardine while he is asleep and strangle him, and moments later they put the dead priest to lean on a staff so that Jacomo gives him a blow with his staff and is later sentenced to the gallow. The roles of Barabas and Ithamore mirror Elizabethans perceptions of the enemies of Christianity. Barabas, after all, is according to Elizabethan thought beyond redemption, unlike Abigail, his daughter, whose conversion to Christianity is permitted because she displays innocent femininity (Beskin, 2007, p.133). Nevertheless, the villainy of Ithamore is portrayed to conform to Elizabethan perceptions because the wickedness exceeds that of his Jewish master.

The play conforms to Elizabethan views on the stock character Ithamore’s ceaseless duplicity because Ithamore soon betrays Barabas in the same act. The other characters in the play realize the betrayed nature of Ithamore and Bellamira sends him a letter with the knowledge that the servant needs little encouragement to betray his master. The plan works as Ithamore decides to blackmail Barabas for 300 hundred crowns and in Act IV scene three, Barabas finally gives in to the blackmail and laments the betrayal because Ithamore exceeded his expectations.

However, Marlowe shows the multi layered interpretation of Ithamore’s decisions. According to Linda McJannet (2008), the figure of the Turk carries a new dimension in The Jew of Malta because Marlowe gave a more positive portrayal of the Turks in the figure of Selim who in spite of his personal flaws dealt fairly with his enemies (pp.84-85). Also, Marlowe portrayed Ithamore as a Machiavellian, but he constructs Act IV so as to include others characters in malicious acts because they were equally motivated by avarice and the lust for gold. Dena Goldberg (1992) in a reading of the play follows the classical rituals of sacrifice portrayed in the play and reveals a framework by which the community of Malta
was seeking to achieve a redemptive status (p.233-245). Marlowe, therefore, was trying to portray the common perceptions of Elizabethans for the purpose of redeeming society in exposing its mercantile use of Christianity.

The emphasis in *The Jew of Malta* is on the communal sharing of guilt because most of the characters are engaged in betrayal acts and thus indicates Marlowe’s negative perceptions of Elizabethans and their Christian views. Critics have pointed out that the third and fourth scenes have undergone drastic revisions, but as Leo Kirschbaum (1946) states the Friar scenes were an integral part of the play (p.53-56). Marlowe therefore wanted to emphasize the friars as involved in the pursuance of worldly gains and that evil is not limited to traditional enemies as Elizabethans would like to have them in travel narratives and in literary productions. On the contrary, Marlowe portrays the use of religion as a pretext for commercial gains as more dangerous than unadorned greed. The play draws on multiple ironies to reveal its complexity and disturb the ideological complacency of its Elizabethan spectators. It also makes use of popular travel tales to make compelling arguments against prejudice and a more thorough self-examination of the soci-economic factors in global relations.

Marlowe and his contemporaries have realized the importance of exposing the mercantile use of Christianity by using the popular travel tales to reflect Elizabethan perceptions of other cultures and were often accurately depicting aspects of African culture to reinforce the self-examination of global relations. In Shakespeare’s *Othello*, for example, aspects of African culture, such as the Yoruba myths, were meticulously depicted (Mafe, 2004, pp.46-61). The accuracy of detail in describing the nature of international trade and people in *The Jew of Malta* reinforces the inward examination of complacency by Elizabethan audiences to view this emphasis on finding practicing Christians in distant lands as part of their materialistic greed coated in a hypocritical desire for a Christian utopia.

The literature of the middle and late medieval periods abounds with examples of Moslems posing as a threat and reflects a desire for a more inviting environment of Christian allies. *The Jew of Malta*, along with the popular travel tale, *The Book of John Mandeville* and the slave narrative of *Geographical Historie of Africa* reveal the social, political, and cultural viewpoints of the Elizabethans towards non Christians, especially Turks and Arabs and show the yearning for a more stable region. Literary works of the period, in particular, were informed by travel tales and slave narratives and reflected the cultural perceptions of Elizabethans towards others. A reading of early modern culture in light of the travel tales provides a paradigm in *The Jew of Malta* that shows a Christian proclamation of the urgency of an intimate region that is less threatening and contains Christian allies. Marlowe in the play provided a controversy on established Elizabethan global perceptions by explicitly portraying the decree of such outcresses as a worldlier outlook on life instead of being a pious religious pursuit.

**REFERENCES**


Joannes Leo Africanus (/ˈɛɡənɪs/; born al-Hasan ibn Muhammad al-Wazzan al-Fasi, Arabic: حسن ابن محمد الوзамен الفاسي; c. 1494 – c. 1554) was a Berber Andalusi diplomat and author who is best known for his book Descrittione dell’Africa (Description of Africa) centered on the geography of the Maghreb and Nile Valley. The book was regarded among his scholarly peers in Europe as the most authoritative treatise on the subject until the modern exploration of Africa. For this work, Leo became a household